

Gaceta Hispana

Abril 2007

Boletín Informativo de la Asociación Hispana de Mississippi

No. 42

DIRECTIVA

Presidente

Victoria Scantlebury

Vice-presidente

Geof Acker

Secretario

Vacante

Tesorera

Jimena Velasquez

Contador: Marta Charria

MESA DIRECTIVA

Elsa Baughman

Hno. Ted Dausch

Tito Echiburu

Esperanza Velásquez

Ed Garcia

Beverly Rosales

WEBSITE

Rafael Mahecha

Elsa Baughman

Editora

Elsa Baughman

GRUPO FOLKLÓRICO

Natalie Maya

MHA OFRECE BECAS ESTUDIANTILES

A partir de este verano, la Asociación Hispana de Mississippi (MHA) comenzará a otorgar becas a estudiantes universitarios. Este es un proyecto del cual la asociación se siente muy orgullosa y para el cual realizó una amplia investigación para preparar el proceso de aplicación.

Para comenzar, en el 2007 se ofrecerán dos becas de \$500 cada una pagaderas en dos semestres a cada uno de los dos estudiantes seleccionados.

El Fondo de Becas "Paco Rosales", en memoria de nuestro apreciado ex-presidente, miembro, y amigo de la asociación, fue creado con la premisa que la educación es el atributo más importante para la movilidad social, económica y política.

La asociación quiere servir las necesidades educativas de sus miembros; por lo tanto, el programa de beca se propone cumplir la declaración de objetivos de MHA de ayudar a estudiantes que desea continuar su educación superior en cualquiera de las instituciones educativas del estado.

El énfasis del programa en estudios universitarios es en respuesta al bajo número de hispanos residiendo en los Estados Unidos con grados universitarios, entre grupos minoritarios.

Los requisitos para aplicar son:

- El aplicante tiene que estar residiendo en Mississippi por lo menos en los últimos dos años;
- tiene que ser de descendencia hispana;
- tiene que ser miembro de la Asociación Hispana de Mississippi antes de aplicar para la beca. Los estudiantes de 18 años o menores pueden ser miembros bajo la membresía de sus padres al momento de aplicar.

- Los ingresos económicos de la familia del estudiante deben estar dentro de las líneas que establece el gobierno

El PCSF no discrimina en cuanto a edad, género, orientación política o creencias religiosas.

El aplicante debe solicitar una aplicación y presentar:

- 1) transcripción de notas de bachillerato o universidad;
- 2) cartas de recomendación de organizaciones en la comunidad en las cuáles ha servido como voluntario (en Mississippi);

- 3) Una composición escrita a máquina de 300 palabras en la cual indica cómo su educación va a beneficiar a su comunidad hispana y a la

comunidad en general.

- 4) Prueba de elegibilidad
 - a) prueba de inscripción en una universidad en Mississippi;
 - b) copia de la forma de impuestos 1040 del aplicante o de sus padres;
 - c) un average de notas de al menos 2.8;
 - d) copia de foto de identificación.

- Dos estudiantes serán seleccionados de entre los aplicantes que califiquen.

- La elegibilidad será determinada al confirmar la información presentada.

- El no presentar todos los requisitos solicitados puede afectar la selección del aplicante.

La aplicación para la beca debe ser presentada para el 30 de junio de 2007 con todos los documentos necesarios. La asociación anunciará a los dos estudiantes seleccionados en agosto.

Para información llamar al 601-371-9009, visitar la página en el internet, www.mshispanicassociation.org, o solicite una aplicación escribiendo a: P. O. Box 7138, Jackson, MS 39282.

Anuncio

- La Asociación Hispana de Mississippi tiene un nuevo número de fax: 601-982-5621.
- El teléfono de la asociación es ahora un número celular para poder estar más accesible a las personas que llaman. El número es el de siempre: 601-371-9009.

ALCANZA TU FUTURO A TRAVES DE JOB CORPS

¿Qué es Job Corps?

Job Corps es un programa gratuito de entrenamiento laboral y educativo que ayuda a jóvenes, entre los 16 y 24 años, a conseguir un mejor empleo, ganar más dinero y tomar control de sus vidas.

Este programa, que ayuda anualmente a más de 62,000 estudiantes, ofrece la oportunidad de aprender un oficio, obtener el diploma de secundaria o el GED y asigna consejeros a quienes pueden llamar por el transcurso de un año después de haberse graduado.

Job Corps es un programa de igualdad de empleo del Departamento de Trabajo de los Estados Unidos. También ofrece ayuda adicional y otros servicios a jóvenes discapacitados.

¿Estás listo para Job Corps?

Job Corps se compromete a ofrecer a todos los estudiantes un ambiente seguro y libre de drogas, en donde los estudiantes pueden aprovechar los recursos que



se ofrecen. En forma similar a otros programas educativos, Job Corps tiene normas que se deben cumplir, además de un reglamento político de cero tolerancia a las drogas y a la violencia.

¿Cuánto cuesta?

Job Corps es un programa auspiciado por el gobierno federal que no cuesta nada. Una vez que el joven es admitido en el programa, se le dará un pago mensual y mientras más tiempo participe en él, más le pagarán.

¿Cómo se llega al lugar?

Si el joven no tiene un medio de transportación al centro que haya escogido, Job Corps se lo proveerá. El consejero de admisiones hará todos los arreglos de transporte y le dará los detalles con anticipación.

Entre los entrenamientos que se ofrecen están: albañilería, artes culinarias, asistente médico, carpintería, ayudante de enfermería, plomería, pintor, jardinería, soldador, técnico de farmacia, técnico de reparación de autos.

Los interesados en inscribirse en Job Corps deben cumplir los siguientes requisitos:

- Tener entre 16 a 24 años
- Ser ciudadano americano o ser residente legal
- Cumplir con los requisitos financieros.

Para información llamar al 800-733-5627; <http://mifuturo.jobcorps.gov>. (en español)



Nuestro agradecimiento a BellSouth Pionners por facilitarnos sus oficinas para realizar las reuniones de la asociación y el festival.



**P. O. Box 7138
JACKSON, MS 39282
601-371-9009**

Selling Your Home Or Buying One?
Please Contact Me For All
Your Real Estate Needs -
At Your Service 24/7!

Nadine Hylander



Nadine Hylander, Realtor mobile (601) 572-6101
Keller Williams Realty office (601) 371-9922
New Beginnings facsimile (601) 502-0081

nadinehylander@kw.com



Servicios de Diseño Gráfico

Logos • Papelería • Folletos • Afiches
Invitaciones • banners • Empaques
Web sites

OF: (601) 991-2723 Cell: (601) 405-5288
mayasdesign@gmail.com

www.mayasdesign.net

NEW MEMBERS

Emma A./Francisco Oropeza

Aurora/James Fiengo-Varn

Dr. Roberth Kahn

Brenda Prado-Gordon

GRACIAS POR RENOVAR

Elsa/Brian Baughman

Andres Felipe Méndez

Teresa/Maurice Preuss

Mary Ida Queyja

Teresita/James Turner

Angela Velasquez/ Jeffrey McRae

Hernan/Christina Bermudez

Bill Chandler/Patricia Ice

Ed/Vickie Garcia

Doc Billingsley

Beverly Rosales

Inscribete en la asociación.

Solicita una aplicación al 601-371-9009.

A través de Razas y Naciones: Construyendo en el Nuevo Sur de EE. UU.

“A través de Razas y Naciones: Construyendo en el Nuevo Sur de EE.UU.”, este apremiante informe, resultado de cinco de años de colaboración entre tres centros de investigación y educación, será invaluable para activistas, filántropos y otras personas que buscan abordar el tema de la inmigración y atender las necesidades de los inmigrantes como parte de agendas pro justicia social más amplias en el sur.

Incluye un panorama del proyecto y sus participantes, estudios de caso, glosarios de términos y políticas de migración de los Estados Unidos, hojas de información económica, mapas, guías de los talleres “Conozca sus Derechos” para inmigrantes y otros materiales de educación popular.

El precio de este reporte de 370 páginas en español o inglés es \$25 más envío. El reporte fue publicado en septiembre de 2006 for el Centro de Investigación en Mujeres, la Universidad de Memphis, Tenn., El Centro de Investigación y Educación Highlander en Tenn., y el Concejo Regional del Sur en Georgia.

Para ordenar llame al 901-678-2770;
CROW@mephis.edu.

Contacto: Center for Research on Women, The University of Memphis, Clement Hall 337, Memphis, TN 38152-3530.



INFORMACIÓN SOBRE SERVICIOS

BANCARIOS EN EL INTERNET

En el sitio en Línea de Bancorpsouth.com ahora existe la opción "En Español" donde cualquier persona puede informarse sobre los servicios que ofrece BancorpSouth.

Este sitio da acceso a cuentas personales, productos básicos, sucursales y también proporciona información sobre sobregiros, cargos y requisitos básicos para abrir una cuenta.

BancorpSouth también tiene un servicio telefónico automatizado con opción en español para sus clientes. Los clientes pueden revisar sus cuentas usando este sistema sin tener que hablar con un representante bancario.

Las sucursales de BancorpSouth tienen aproximadamente 10 folletos en español detallando servicios.



Tendiendo puentes entre culturas

La organización sin fines de lucro El Centro de Servicios para Latinos (El Centro) en Tupelo provee servicios a los hispanos en el norte de Mississippi tales como clases de inglés, programas para niños después del colegio y capacitación para adultos en temas pertinentes a la comunidad hispana.

"Nos comprometemos a un intercambio cultural como manera de crear un enlace entre comunidades en el norte de Mississippi," dice Carley Lovorn, nueva directora de El Centro.

Campo Brillante es un programa para niños hispanos que les ayuda a mejorar sus habilidades del idioma inglés. El programa es para niños de edad preescolar hasta el tercer grado y se reúne después de la escuela. Las profesoras usan estrategias de leer y juegos creativos para reforzar el aprendizaje.

El Centro ofrece clases de inglés para adultos, adaptadas específicamente para hispanos. También ayuda a personas a encontrar y tener acceso a los servicios sociales que necesitan y tiene información en español sobre varios temas inclu-



yendo salud, crianza, desarrollo infantil, nutrición y mucho más.

La oficina cuenta con libros, revistas, diccionarios y dos computadoras disponibles para practicar inglés, hablar con familiares en otros países por correo electrónico e investigar oportunidades de trabajo y educación.

El Centro presenta talleres/clases incluyendo capacitación en finanzas y sobre leyes migratorias de los EEUU.

Próximamente ofrecerá el programa de lectura familiar "Luciérnagas," el cual utiliza libros bilingües y enseña narración tradicional para contar cuentos. El divertido programa es de 7 sábados continuos e incluye refrescos.

El Centro está reclutando voluntarios. Las personas interesadas pueden visitar la página en Internet para revisar la lista de sus necesidades o pueden llamar para ofrecer sugerencias.

El centro está situado en 1800 W. Main St. en Tupelo; 662-823-7450; e-mail: carley@elcentrotupelo.org; www.elcentrotupelo.org.

¿Por qué es conveniente guardar su dinero en un banco?

Seguridad – El dinero de los clientes está protegido y asegurado contra robos, pérdidas e incendios por una agencia federal (FDIC) en caso de que el banco cierre.

Conveniencia – Puede obtener dinero de manera rápida y fácil.

Costo – Usar un banco es probablemente más económico que usar otras entidades para cambiar cheques.

Futuro Financiero – Crear una relación con un banco establece una trayectoria de pago de cuentas, puede ayudarle a ahorrar dinero y es necesario para obtener crédito.

FESTIVAL LATINO 2007

El Festival Latino 2007 está fijado para el sábado 15 de septiembre en Rapids on the Reservoir en Brandon.



Como siempre, habrá música, comida, juegos, exhibiciones de los países latinos y sobre todo mucha camaradería, alegría y regocijo. ¡Te invitamos a celebrar el mes de la hispanidad con nosotros. Para información o ser voluntario llama al 601-371-9009

CONDOLENCIAS

La Asociación Hispana de Mississippi se une al dolor que enluta el hogar de



tres de nuestros miembros por el fallecimiento de sus seres queridos:

Mel Hodes, padastro de C u c h o G o n z á l e z , falleció el 1 de

marzo pasado en Philadelphia, Pa. Cucho trajo a su mamá, Alba, a vivir con ellos en Mississippi.

– Michael Queyja, miembro de la asociación, murió el 15 de marzo en Oxford, Miss.

– Mercedes Mahecha, madre de Esperanza Velázquez, Teresa Preuss y Rafael Mahecha, tres de nuestros miembros y abuela de Alba Luz, Angela Marcela y Jimena Velázquez, Rafael y Viviana Mahecha y Melisa Preuss-Muñoz. La Sra. Mahecha murió el sábado 24 de marzo en Colombia.

PRODUCTOS DE BELLEZA

Distribuyo productos para gente con piel sensible, como la de mis hijas. ¿Conoce a alguien que le gustaría saber sobre este tipo de productos?

Llama a Christianne Jansen 601-919-8731, christpinell@hotmail.com.